Projekat:

ČASOPIS ZA KULTURU I SUŽIVOT PODUNAVSKIH ŠVABA

fenster

poverenje, pomirenje, poštenje

NOSILAC PROJEKTA:

Fondacija za zaštitu zavičajnog nasleđa Podunavskih Švaba

ZAVIČAJNA KUĆA

iz Sremskih Karlovaca

Stiftung HEIMATHAUS
Andreja Volnog 1A
21205 Sremski Karlovci, S r b I j a
Maticni broj: 08918082;
PIB. 106670269
Posetite našu internet stranicu:

Tel/fax: +381/(0)21/ 881-707
Handy: +381(0)65/55 28 747;
E-mail: heimathaussk@gmail.com;
tek. rn. 340-1100491896
http://www.zavicajnakuca.com

I NAZIV PROJEKTA:

ČASOPIS ZA KULTURU I SUŽIVOT PODUNAVSKIH ŠVABA

fenster

II NOSILAC PROJEKTA:

Fondacija za zaštitu zavičajnog nasleđa Podunavskih Švaba
ZAVIČAJNA KUĆA
iz Sremskih Karlovaca
Vojvodina – Srbija

III STATUSNI PODACI O NOSIOCU PROJEKTA

Naziv izdavača: *Fondacija za zaštitu zavičajnog nasleđa Podunavskih Švaba ZAVIČAJNA KUĆA*

- Sedište: Andreja Volnog 1A, 21205 Sremski Karlovci;
- Rešenje o registraciji Pokrajinskog sekretarijata za kultureu broj: 126-025-00045/2010-03 dana: 31. Maja 2010. God.
- Rešenje o usklađivanju: Broj BZF 106/2012 dana 23.04.2012. godine
- Lice ovlašćeno za zastupanje: Stjepan Al. Seder, predsednik;
- Tel: +381655528747; +38163/528747;
- Tekući račun kod ERSTE banke 340–11004918–96,
- Devizni račun: 340 – 10002341 – 51
- Budžetski račun 840 – 12550763 – 38
- JB KSJ 91053
-

IV ČASOPIS FENSTER

- Sedište: Andreja Volnog 1A, 21205 Sremski Karlovci;
- Lice ovlašćeno za zastupanje: Stjepan Al. Seder, predsednik;
- Urednik: Stjepan Al. Seder;
- Tel: +381655528747; +38163/528747;
- E-mail: fenstervojvodina@gmail.com; heimathaussk@gmail.com
- Tekući račun kod ERSTE banke: 340-11013009-73
- Devizni račun: 3400003000043512035
- Budžetski račun: 840 – 12550763 – 38

- Datum i broj rešenja o registraciji: APR, BJG 941/2010, 24.12.2010;
- Podaci o katalogizaciji: UDK broj: 061(497.113=112.2) ISSN broj: 1451-5202 COBISS broj: 200428295;

V OPIS PROJEKTA:

FENSTER je časopis za kulturu i suživot Podunavskih Švaba i izlazi pod motom: POVERENJE, POMIRENJE, POŠTENJE.

Uvod

Podunacske Švabe predstavljaju veoma specifičnu etničko-kulturnu grupaciju čiji je identitet u proteklim decenijama često dovođen u pitanje. U rasponu od negacije, brutalne torture i pogroma, pa do tihe ili nešto grublje asimilacije i na kraju do pukog prećutkivanja i nepriznavanja prava na vlastiti autentični glas tekao je život ove grupe na našim prostorima. Ono što su preživljavali pripadnici ove etničke zajednice pravi je primer ispaštanja kolektivne krivice. Stvari su se poslednjih godina (krajem XX veka) tek nešto malo pomerile u pozitivnom smeru osnivanjem udruženja, njihovom aktivnošću na rehabilitaciji vlastite etničke grupe i poluzvaničnim priznavanjem da su nepravde nad ovim ljudima u prošlosti činjene. Kolektivni radni logori i grobnice Podunavskih Švaba tek nedavno su obeleženi, ali javnost i dalje okleva da otvori dijalog o vremenu u kome su odmazde bile izvršene.
Upravo se kroz istoriju, kulturu i marginalizovani položaj ove grupe na dramatičan način prelamaju mnoga važna pitanja kolektivnih etnokulturnih prava ali i pitanja krivice i kazne, tolerancije mogućnosti suživota, opraštanja i pomirenja ....

Definicija problema

Iako je položaj Podunavskih Švaba po mnogo čemu specifičan i zanimljiv, njihove aktivnosti na rasvetljavanju i osmišljavanju vlastite nacionalno-kulturne samosvesti nisu daleko odmakle od stereotipnih vidova organizovanja u tzv. zavičajnoj formi. Bez preterivanja se može reći da se gotovo celokupna aktivnost organizacija svela na bavljenje folklorizovanom istorijom u nadi da će se tako spasiti deo u duboki zaborav utonulog kulturnog identiteta.
Uz puno poštovanje svega što su do sada činila etno-kulturna udruženja čini nam se da je potrebno kompleksnije i dublje osmisliti komunikaciju unutar same grupe, ali i da je potrebno komunikaciju otvoriti prema drugim društvenim grupama (ne samo etničkim), te da vezu sa matičnom kulturom i domicilnim državama porekla takođe treba osmisliti na jedan moderniji i fleksibilniji način.
Naročito je važno definišući probleme Podunavskih Švaba obratiti pažnju na moguće modele koji bi mogli poslužiti kao inicijalno iskustvo osmišljavanja dobrosusetskih odnosa i suživota sa drugim i drugačijim, tolerancije i pomirenja.

Ideja

Osnovna zamisao je da se pokretanjem jedne kvalitetene publikacije periodičnog ritma (tromesečnog) i visokih profesionalnih, žurnalističko - istraživačkih i istoriografsko-sociooloških standarda, dinamizuje komunikacija unutar Podunavskih Švabaali i rasvetle i aktiviraju mnoga potisnuta pitanja i problemi koji se mogu uopštiti i na čitave društvene komplekse. *Neki od tih problema su svakako i problem pomirenja, tolerancije, zatim zalaganje za*

dobrosusedstvo koji nisu specifično problemi ove manjine, ali se iz njene perspektive mogu sagledati na drugačiji način. Naravno, ovakva publikacija će se nužno baviti istraživanjem kulturnih korena Podunavskih Švaba, lokalnim istoriografskim istraživanjima, razvijanjem veza sa matičnim kulturama i učvršćivanjem kulturno-društvenog identiteta.
Iako je njena frekventnost, pa ni tiraž (1000 komada i internet izdanje), ne svrstavaju u visokotiražne publikacije namenjene širokom čitalačkom krugu smatramo da će uz specifične aktivnosti udruženja i uz distribuciju u precizno određenoj ciljnoj grupi ovakav tip publikacije moći da ostvari sledeće ciljeve:

Dugoročni ciljevi

- Da poboljša informisanost i dinamizuje razmenu informacija unutar zajednice Podunavskih Švaba.
- Da učini delotvornijim komunikaciju na relaciji Podunavske Švabei drugi etničko-kulturni i društveni subjekti.
- Da doprinese otvaranju, decentralizaciji i demokratizaciji društvenog sistema u pokrajini.
- Da pomogne približavanju iskustavima zemalja iz regiona i otvori komunikaciju Vojvodine sa tim zemljama i iskustvima.
- Da poboljša i obnovi komunikaciju između manjine i domicilne nemačke kulture i zajednice.
- Da pospeši i revitalizuje multikulturalne i interkulturalne modele i potencijale u društvenom životu Vojvodine.

Kratkoročni ciljevi

- Da skrene pažnju na osnovne, ali nedovoljno poznate probleme ove manjine, ali i da ponudi rešenja i informiše.
- Publikacija treba da pokreće na akciju i stvara inicijative, a ne da pasivno promatra odnose u društvu.
- Treba da pruži logističku podršku svim akcijama i inicijativama svih udruženja koja neguju tradicionalnu kulturu Podunavskih Švaba.

Način rada, sadržaj i uredički koncept

Izdavač publikacije je: *Fondacija za zaštitu zavičajnog nasleđa Podunavskih Švaba ZAVIČAJNA KUĆA.*
Publikacija izlazi tromesečno na maksimalno 100 strana.
Publikacija ima Redakciju i urednika.
Publikaciju uređuje urednik uz konsultaciju članova redakcije koji koji su operativno vezani za rad i proizvodnju publikacije.
Nadležnosti, prava i dužnosti ovih organa uređuju se pravilnikom.

Urednik i uređivanje časopisa

Urednik časopisa FENSTER planira sadržaj svakog broja - sveske, pronalazi i ostvaruju kontakte sa piscima tekstova i nadgleda pripreme za njihovo objavljivanje. Ovo

znači da urednik odlučuje o tome šta će ponuditi svojim čitaocima, strogo vodeći računa da ne izađe iz okvira utvrđenih projektom časopisa.

Urednik treba da poseduje sposobnost lakog pismenog i usmenog izražavanja, kreativnost, da ima široku opštu kulturu, specifična znanja vezana za časopis, sposobnost kooperativnosti u ophođenju s ljudima, da je spretan, strpljiv u ophođenju sa saradnicima i poslovnim partnerima i da ima menadžerske sposobnosti.

Urednik dogovara pisanje teksta, daje piscu sugestije i smernice i dogovara po kojoj ceni će napisati svoj tekst, vodeći računa o „cenovniku" FENSTER-a. Po prijemu svih „materijala" urednik odlučuje o tome u kojem će opsegu i u kojem obliku tekst objaviti.

U tom smislu urednik:

- Planira sadržaj;
- Dogovara obradu teme sa piscem;
- Odlučuje o opsegu i obliku objavljivanja teksta;
- Proveravanje tačnosti podataka;
- Ispravlja pravopisne i stilske greške ili ih poverava lektoru;
- Bira fotografije prikladne tekstu;
- Dopisuje najave, naslove, podnaslove;
- Bira i poverava im poslove, lektora, korektora, grafičkog dizajnera i prelamača i štampara;
- Nadgleda sve faze obrade pre objavljivanja;
- Priprema sveske časopisa za ekspediciju (časopis se ne prodaje, nego se dostavlja na preko 300 adresa u zemlji i inistranstvu).

U pripremi nove sveske – broja časopisa urednik vodi računa i priprema novu svesku za štampano i online izdanje. U pripremi nove sveske – broja časopisa urednik konsultuje redakciju.

Uslovi za izbor urednika i zamenika urednika su:

- Da poznaje kulturu i istoriju Podunavskih Švaba;
- Da ima iskustva u novinarskom poslu;
- Da je opredeljen za dobrosusedske odnose i suživot sa drugim i drugačijim;
- Da ima potrebna znanja i veštine za rad na računaru;
- Da zna ili da se služi nemačkim i srpskim jezikom;
- Da ima izražene komunikacione i organizacione veštine potrebne za koordinaciju saradnika i rad sa nacionalnim zajednicama;
- Da poznaje rad na terenu.

Sadržaj

Sadržaj smo podeliti na sledeće segmente:

- Istraživačko/istoriografski deo
- Problemski deo
- Informativni deo

Istraživačko/istoriografski deo

Ovaj deo se bavi utvrđivanjem i razotkrivanjem oblika manipulacije statističkim podacima, manipulacijom istorijom itd. Zatim posvećuje pažnju tehnikama asimilacije nemačke manjine u novijoj istoriji na ovim prostorima. Poseban krug tema posvećen

je istoriji doseljavnja Nemaca u ove krajeve i formiranju lokalnih zajednica. Istraživački aspekt ovde dolazi do izražaja u sistematizaciji i prezentovanu u javnosti niza nepoznatih ili manje poznatih podataka o ovim problemima ili pak u reinterpretaciji činjenica koje su do sada bile ideološki manipulisane.

Problemski deo

Ovaj deo bavi se specifičnim problemima koji se vezuju za nemačku etničku zajednicu ali čije razmatranje može da se uopšti i da pruži neke univerzalne odgovore. Koja je vrednost tolerancije, kako graditi dobrosusedstvo, koji su koraci potrebni da bi se ostvarilo pomirenje, da li iskustvo Podunavskih Švaba može da pomogne da se izbegne kompleks kolektivne kriviceo.
Takođe, ovde bismo pokušali da razmatramo i rasvetlimo složene kulturne veze i prožimanja među kulturama koje su prisutne na ovim prostorima.

Informativni deo

Publikacija mora sadržavati obilje informacija i aktuelnosti, pre svega iz života samih organizacija koja neguju tradicionalnu kulturu Podunavskih Švaba i njihovih aktivnosti inicijativa i tekućih projekata ali se ne sme svesti na bilten. Ona dakle mora da donosi mnogo informacija iz domicilnih država i da pronađe način da tamošnja iskustva prezentuje na način da mogu da postanu praktično primenjljiva. Takođe treba da donosi obaveštenja o radu drugih NVO organizacija itd.